

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2010 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INFORMATIVA ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti sono trattati per finalità connesse all'attivazione/gestione dell'abbonamento.

La mancata indicazione degli stessi preclude l'attivazione dell'abbonamento.

Il trattamento avverrà manualmente e anche con l'ausilio di mezzi elettronici (idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza).

Gli interessati possono esercitare i diritti di cui all'art. 7 del d.lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento dei dati è la Regione autonoma Valle d'Aosta, con sede in Piazza Deffeyes, n. 1 – Aosta.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 23 aprile 2010, n. 126.

Composizione della Commissione d'esame per il rilascio della qualifica regionale di Addetto qualificato casaro nell'ambito del progetto «Corso addetto qualificato casaro» codice 83ZB34004AGR realizzato dall'Istituto agricolo regional di AOSTA. pag. 2297

Decreto 28 aprile 2010, n. 129.

Nomina della Commissione esaminatrice per il rilascio dell'attestato di qualifica professionale di operatore socio-sanitario (OSS). pag. 2298

Decreto 29 aprile 2010, n. 130.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98 e successive modificazioni, del progetto definitivo dei lavori di allargamento e rettifica della Strada Regionale n. 20 di Gressan-Aymavilles nel tratto municipio di Gressan e il torrente di Gressan in comune di GRESSAN. pag. 2300

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2010 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

NOTICE au sens du décret législatif n° 196 du 30 juin 2003 (Code en matière de protection des données à caractère personnel)

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n° 196/2003, les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'activation et de la gestion de l'abonnement.

L'abonnement est subordonné à la communication desdites données.

Les données sont traitées manuellement ou à l'aide d'outils informatisés susceptibles d'en garantir la sécurité et la protection.

Les intéressés peuvent exercer les droits visés à l'art. 7 du décret législatif n° 196/2003. Le titulaire du traitement des données est la Région autonome Vallée d'Aoste – 1, place Deffeyes, Aoste.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 126 du 23 avril 2010,

portant composition du jury chargé de délivrer l'attestation de qualification d'opérateur qualifié – fromager, dans le cadre du projet dénommé « Corso addetto qualificato casaro » (code 83ZB34004AGR) réalisé par l'Institut agricole régional d'AOSTE. page 2297

Arrêté n° 129 du 28 avril 2010,

portant nomination des membres du jury chargé de délivrer le brevet d'opérateur socio-sanitaire (OSS). page 2298

Arrêté n° 130 du 29 avril 2010,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, modifiée, du projet définitif des travaux d'élargissement et de rectification du tronçon de la route régionale n° 20 Gressan-Aymavilles compris entre la maison communale et le torrent de Gressan, dans la commune de GRESSAN. page 2300

Decreto 29 aprile 2010, n. 131.

Delega all'ing. Carlo VIGNA, dirigente di secondo livello dirigenziale dell'Amministrazione regionale, alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche e delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale, nonché alla sottoscrizione delle richieste di autorizzazione al trattamento dei dati personali della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

pag. 2301

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE

Decreto 22 aprile 2010, n. 3.

Nomina giuria per la valutazione del manifesto della 42^a Foire d'Été e delle altre manifestazioni estive di artigianato di tradizione per l'anno 2010.

pag. 2303

ASSESSORATO TERRITORIO E AMBIENTE

Decreto 20 aprile 2010, n. 13.

Spostamento linea aerea in fili nudi MT a 15 kV a seguito di valanga in località Champlong nel Comune di COGNE della Regione Autonoma Valle d'Aosta – Linea n. 602.

pag. 2304

Decreto 23 aprile 2010, n. 15.

Costruzione nuovo impianto elettrico aereo ed interrato a 15 kV per allacciamento nuova cabina «Porliod» in località Porliod nel Comune di NUS della Regione Autonoma Valle d'Aosta – Linea n. 598.

pag. 2306

Decreto 28 aprile 2010, n. 16.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale al Sig. Stefano ROLETTI.

pag. 2308

ATTI DEI DIRIGENTI

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE

Provvedimento dirigenziale 23 aprile 2010, n. 1768.

Trasferimento dalla categoria «Cooperative di produzione e lavoro» alla categoria «Altre cooperative» del

Arrêté n° 131 du 29 avril 2010,

portant délégation à M. Carlo VIGNA, dirigeant du deuxième niveau de l'Administration régionale, à l'effet de signer les contrats de travaux publics et de fourniture de biens et de services, les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante, ainsi que les demandes d'autorisation du traitement des données personnelles relatives à la Région autonome Vallée d'Aoste.

page 2301

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES

Arrêté n° 3 du 22 avril 2010,

portant nomination des membres du jury chargé d'apprécier l'affiche de la 42^e Foire d'Été et des autres manifestations de l'artisanat de tradition de l'été 2010.

page 2303

ASSESSORAT DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 13 du 20 avril 2010,

autorisant le déplacement de la ligne électrique en câbles nus n° 602, de 15 kV, à la suite de l'avalanche qui s'est déclenchée à Champlong, dans la commune de COGNE.

page 2304

Arrêté n° 15 du 23 avril 2010,

autorisant la construction de la ligne électrique aérienne et souterraine n° 598, de 15 kV, aux fins du branchement du nouveau poste « Porliod », à Porliod, dans la commune de NUS.

page 2306

Arrêté n° 16 du 28 avril 2010,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Stefano ROLETTI.

page 2308

ACTES DES DIRIGEANTS

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES

Acte du dirigeant n° 1768 du 23 avril 2010,

portant transfert de « NUOVA GI.MI. SOCIETÀ COOPERATIVA SIGLABILE GI.MI. SOC. COOP. »,

Registro regionale degli enti cooperativi, di cui alla L.R. 27/1998, della società «NUOVA GI.MI. SOCIETÀ COOPERATIVA SIGLABILE GI.MI. SOC. COOP.», con sede in PONT-SAINT-MARTIN.

pag. 2309

dont le siège est à PONT-SAINT-MARTIN, de la catégorie « Coopératives de production et de travail » à la catégorie « Autres coopératives » du Registre régional des entreprises coopératives visé à la LR n° 27/1998.

page 2309

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Délibération n° 824 du 26 mars 2010,

portant désignation, aux termes de la L.R. 11/1997, de MM. Giovanni PELLIZZERI, Massimo TERRANOVA ET Antonino CHIOFALO en qualité de conseillers au sein du Conseil d'Administration de la Maison de Repos J.B. Festaz, pour une période de cinq ans et de M. Marco MORELLI en qualité de membre titulaire et de Mme Veronica CELESIA en qualité de membre suppléant au sein du Conseil des commissaires aux comptes de la Fondation Institut Musical de la Vallée d'Aoste, pour un triennat.

page 2309

Deliberazione 9 aprile 2010, n. 913.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali.

pag. 2310

Délibération n° 954 du 9 avril 2010,

portant nomination, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, modifiée, de l'administrateur délégué, des conseillers au sein du Conseil d'Administration, du président et du membre suppléant au sein du Conseil de Surveillance, représentants de la Région auprès de «INVA s.p.a.», pour un triennat.

page 2313

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 964.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e a quello di gestione per il triennio 2010/2012 per l'applicazione della Legge regionale 27 ottobre 2009, n. 36 «Modificazioni alla legge regionale 15 gennaio 1997, n. 2 (Disciplina del servizio di soccorso sulle piste di sci della Regione)».

pag. 2313

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 965.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e a quello di gestione per il triennio 2010/2012 per l'applicazione della Legge regionale 7 dicembre 2009, n. 44 «Istituzione del gruppo europeo di cooperazione territoriale Euroregione Alpi Mediterraneo – Euroregion Alpes Méditerranée (GECT ALPMED)».

pag. 2316

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 966.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Deliberazione 26 marzo 2010, n. 824.

Designazione dei Sigg. Giovanni PELLIZZERI, Massimo TERRANOVA e Antonino CHIOFALO in qualità di componenti del consiglio di amministrazione della casa di riposo «J.B. Festaz», per un quinquennio, e del Sig. Marco MORELLI e della Sig.ra Veronica CELESIA rispettivamente in qualità di membro effettivo e di membro supplente del collegio dei revisori dei conti della «Fondazione Istituto musicale della Valle d'Aosta», per un triennio, ai sensi della legge regionale n. 11/97.

page 2309

Délibération n° 913 du 9 avril 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 2310

Deliberazione 9 aprile 2010, n. 954.

Nomina, per un triennio, dell'amministratore delegato, dei componenti del consiglio di amministrazione, nonché del presidente e di un membro supplente del collegio sindacale di «INVA S.p.A.» in qualità di rappresentanti della Regione, ai sensi della legge regionale n. 11/97 e successive modificazioni.

pag. 2313

Délibération n° 964 du 16 avril 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion 2010/2012 de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 36 du 27 octobre 2009 (Modification de la loi régionale n° 2 du 15 janvier 1997 portant réglementation du service de secours sur les pistes de ski de la région).

page 2313

Délibération n° 965 du 16 avril 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion 2010/2012 de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 44 du 7 décembre 2009, portant institution du groupement européen de coopération territoriale Euroregion Alpes Méditerranée – Euroregion Alpes Méditerranée (GECT ALPMED).

page 2316

Délibération n° 966 du 16 avril 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget

triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della Legge regionale 7 dicembre 2009, n. 45 «Disposizioni per la tutela e la conservazione della flora alpina. Abrogazione della legge regionale 31 marzo 1977, n. 17».

pag. 2318

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 968.

Parziale modifica alla DGR n. 536 in data 5 marzo 2010 concernente «Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e a quello di gestione per il triennio 2010/2012 per l'applicazione della Legge regionale 7 dicembre 2009, n. 43 «Disposizioni in materia di sostegno economico alle famiglie mediante concorso alle spese per il riscaldamento domestico».

pag. 2321

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 1004.

Autorizzazione alla società Envers srl, di CHARVENSOD, all'esercizio di un'attività socio-educativa nella struttura adibita a garderie per trenta posti, sita nel Comune di CHARVENSOD, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 2191 in data 7 agosto 2009.

pag. 2324

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 1005.

Rinnovo dell'autorizzazione alla società Technos Medica srl, di SAINT-CHRISTOPHE, all'esercizio di un'attività sanitaria nella struttura destinata ad ambulatorio di diagnostica per immagini sita nel medesimo Comune, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 2191 in data 7 agosto 2009.

pag. 2326

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 1018.

Comune di CHAMOIS: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 54, comma 4, della LR 11/1998, del nuovo regolamento edilizio, adottato con deliberazione del Consiglio comunale n. 43 del 26 ottobre 2009.

pag. 2328

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 1040.

Approvazione dell'istituzione sperimentale dell'Unità di Valutazione Multidimensionale Distrettuale nei quattro distretti socio-sanitari e nella città di AOSTA, con decorrenza dal 1° luglio 2010.

pag. 2330

Délibération n° 1120 du 23 avril 2010,

portant nomination, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, des représentants de la Région au sein des organes sociaux de la fondation « Centro di studi storico-letterari Natalino Sapegno », « Valeco s.p.a. » et « Servizi Previdenziali Valle d'Aosta s.p.a. », pour un triennat.

page 2337

de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 45 du 7 décembre 2009 (Dispositions en matière de protection et de conservation de la flore alpine et abrogation de la loi régionale n° 17 du 31 mars 1977).

page 2318

Délibération n° 968 du 16 avril 2010,

modifiant la DGR n° 536 du 5 mars 2010 (Rectification du budget prévisionnel 2010/2012 et du budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 43 du 7 décembre 2009 portant dispositions en matière d'aides économiques aux familles sous forme d'allocation de chauffage).

page 2321

Délibération n° 1004 du 16 avril 2010,

autorisant « Envers srl » de CHARVENSOD à exercer une activité socio-éducative dans la structure qui accueille, dans la commune de CHARVENSOD, une crèche pour trente enfants, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 2191 du 7 août 2009.

page 2324

Délibération n° 1005 du 16 avril 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à « Technos Medica srl » de SAINT-CHRISTOPHE pour l'exercice d'une activité médicale dans la structure qui accueille un cabinet d'imagerie médicale, dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 2191 du 7 août 2009.

page 2326

Délibération n° 1018 du 16 avril 2010,

portant approbation, avec modifications, au sens du quatrième alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, du nouveau règlement de la construction de la Commune de CHAMOIS, adopté par la délibération du Conseil communal n° 43 du 26 octobre 2009.

page 2328

Délibération n° 1040 du 16 avril 2010,

portant approbation de l'institution, à titre expérimental et à compter du 1^{er} juillet 2010, des Unités d'évaluation multidimensionnelle de district dans les quatre districts socio-sanitaires et dans la ville d'AOSTE.

page 2330

Deliberazione 23 aprile 2010, n. 1120.

Nomina, per un triennio, dei rappresentanti della Regione in seno agli organi sociali della fondazione «Centro di studi storico-letterari Natalino Sapegno», della «Valeco SpA» e della «Servizi Previdenziali Valle d'Aosta SpA», ai sensi della legge regionale n. 11/97.

page 2337

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO TERRITORIO E AMBIENTE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 12/2009, art. 20). pag. 2338

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di BIONAZ.

Avviso. Convocazione Conferenza di programma per l'avvio di procedimento per la modifica dell'accordo di programma concernente l'ampliamento del poligono di tiro in loc. Lexert, impianto di innevamento artificiale e parcheggio deposito in comune di BIONAZ.

pag. 2338

Comune di CHAMPDEPRAZ. Deliberazione 6 aprile 2010, n. 15.

Realizzazione del marciapiede tra le frazioni Fabbrica e Viering e riqualificazione impianto IP in frazione Le Sale (primo lotto). Approvazione variante non sostanziale al PRGC.

pag. 2339

Comune di CHARVENSOD. Decreto 19 aprile 2010, n. 1.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione Comunale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di realizzazione della strada comunale Terre Blanche-Chateau, con annesso parcheggio interrato ai sensi della L.R. 11/2004.

pag. 2340

Comune di COURMAYEUR. Decreto 20 aprile 2010, n. 1.

Decreto di asservimento coattivo degli immobili interessati dalla modifica del tracciato della fognatura comunale relativamente ai lavori di completamento di via Grapillon.

pag. 2343

Comune di DOUES. Decreto 26 aprile 2010 n. 1.

Decreto di esproprio a favore del Comune di DOUES dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di urbanizzazione primaria e secondaria dei villaggi marginali nel Comune di DOUES - 1° Lotto - Piazzale in fr. La Coud e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. 11 del 2 luglio 2004.

pag. 2344

Comune di DOUES. Deliberazione 7 aprile 2010, n. 9.

Approvazione variante non sostanziale per il II° lotto

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 12/2009, art. 20). page 2338

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de BIONAZ.

Avis. Convocation de la conférence de programme pour le démarrage de la procédure visant à modifier l'accord de programme en vue de réaménagement du polygone de tir à Lexert, de l'installation d'enneigement artificiel et du parking affecté à entrepôt, dans la commune de BIONAZ.

page 2338

Commune de CHAMPDEPRAZ. Délibération n° 15 du 6 avril 2010,

portant adoption de la variante non substantielle du PRGC relative aux travaux de réalisation du trottoir le long des tronçons de route reliant les hameaux de La Fabrique, des Sales et de Viéring et de requalification de la station IP du hameau des Sales (première tranche).

page 2339

Commune de CHARVENSOD. Acte n° 1 du 19 avril 2010,

portant expropriation en faveur de la Commune de CHARVENSOD des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la route communale Terre Blanche - Château et d'un parking souterrain, au sens de la LR n° 11/2004.

page 2340

Commune de COURMAYEUR. Acte n° 1 du 20 avril 2010,

portant établissement d'une servitude légale sur les biens immeubles nécessaires aux travaux de modification du tracé des égouts communaux pour l'achèvement du tronçon de rue Grapillon.

page 2343

Commune de DOUES. Acte n° 1 du 26 avril 2010,

portant expropriation, en faveur de la Commune de DOUES, des terrains nécessaires à la mise en place des équipements collectifs aux hameaux éloignés de DOUES, 1^{re} tranche - parking au hameau de La Coud, et fixation de l'indemnité d'expropriation, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 2344

Commune de DOUES. Délibération n° 9 du 7 avril 2010,

portant approbation de la variante non substantielle

dei lavori di ammodernamento della strada di interesse regionale Étroubles-Allein-Doues-Valpelline del Comune di DOUES.

pag. 2346

relative à la deuxième tranche des travaux de réaménagement de la route d'intérêt régional Étroubles-Allein-Doues-Valpelline, dans la commune de DOUES.

page 2346

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Estratto del bando di selezione, per titoli ed esami, per il passaggio interno del personale appartenente alla categoria C (pos. C1 e C2) ad un posto di istruttore contabile (categoria D – posizione D: funzionario) da assegnare alla Direzione gestione risorse e patrimonio dell'organico del Consiglio regionale.

pag. 2347

Comune di ISSOGNE.

Graduatoria finale.

pag. 2349

Azienda Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Graduatoria di merito e delle vincitrici del pubblico concorso, per titoli ed esami, per la copertura di n. 2 posti di collaboratore professionale sanitario logopedista (personale della riabilitazione) categoria D approvata con deliberazione del Direttore Generale n. 674 in data 26 aprile 2010.

pag. 2350

Istituto Zooprofilattico sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.

Selezione pubblica per la stipulazione di contratti a tempo determinato nel profilo di Dirigente Chimico: riapertura dei termini.

pag. 2350

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Decreto 28 aprile 2010, n. 16.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale al Sig. Stefano ROLETTI.

pag. 2308

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 12/2009, art. 20).

pag. 2338

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste.

Extrait de l'avis de sélection, sur titres et épreuves, en vue de l'avancement d'un fonctionnaire appartenant à la catégorie C (position C1 et C2) à un poste d'instructeur comptable (catégorie D : cadre), à affecter à la Direction de la gestion des ressources et du patrimoine, dans le cadre de l'organigramme du Conseil régional.

page 2347

Commune d'ISSOGNE.

Liste d'aptitude.

page 2349

Agence Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de 2 collaborateurs professionnels sanitaires – orthophonistes (personnel de rééducation), catégorie D, approuvée par la délibération du directeur général n° 674 du 26 avril 2010.

page 2350

Istituto Zooprofilattico sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.

Sélection externe en vue du recrutement, sous contrat de travail à durée déterminée, de dirigeants chimistes : réouverture du délai.

page 2350

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 16 du 28 avril 2010,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Stefano ROLETTI.

page 2308

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 12/2009, art. 20).

page 2338

ASILI NIDO

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 1004.

Autorizzazione alla società Envers srl, di CHARVENSOD, all'esercizio di un'attività socio-educativa nella struttura adibita a garderie per trenta posti, sita nel Comune di CHARVENSOD, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 2191 in data 7 agosto 2009.

pag. 2324

ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 1005.

Rinnovo dell'autorizzazione alla società Technos Medica srl, di SAINT-CHRISTOPHE, all'esercizio di un'attività sanitaria nella struttura destinata ad ambulatorio di diagnostica per immagini sita nel medesimo Comune, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 2191 in data 7 agosto 2009.

pag. 2326

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 1040.

Approvazione dell'istituzione sperimentale dell'Unità di Valutazione Multidimensionale Distrettuale nei quattro distretti socio-sanitari e nella città di AOSTA, con decorrenza dal 1° luglio 2010.

pag. 2330

ASSISTENZA SOCIALE

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 1004.

Autorizzazione alla società Envers srl, di CHARVENSOD, all'esercizio di un'attività socio-educativa nella struttura adibita a garderie per trenta posti, sita nel Comune di CHARVENSOD, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 2191 in data 7 agosto 2009.

pag. 2324

BILANCIO

Deliberazione 9 aprile 2010, n. 913.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali.

pag. 2310

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 964.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e a quello di gestione per il triennio 2010/2012 per l'applicazione della Legge regionale 27 ottobre 2009, n. 36 «Modificazioni alla legge regionale 15 gennaio 1997, n. 2 (Disciplina del servizio di soccorso sulle piste di sci della Regione)».

pag. 2313

CRÈCHES

Délibération n° 1004 du 16 avril 2010,

autorisant « Envers srl » de CHARVENSOD à exercer une activité socio-éducative dans la structure qui accueille, dans la commune de CHARVENSOD, une crèche pour trente enfants, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 2191 du 7 août 2009.

page 2324

ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

Délibération n° 1005 du 16 avril 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à « Technos Medica srl » de SAINT-CHRISTOPHE pour l'exercice d'une activité médicale dans la structure qui accueille un cabinet d'imagerie médicale, dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 2191 du 7 août 2009.

page 2326

Délibération n° 1040 du 16 avril 2010,

portant approbation de l'institution, à titre expérimental et à compter du 1^{er} juillet 2010, des Unités d'évaluation multidimensionnelle de district dans les quatre districts socio-sanitaires et dans la ville d'AOSTE.

page 2330

AIDE SOCIALE

Délibération n° 1004 du 16 avril 2010,

autorisant « Envers srl » de CHARVENSOD à exercer une activité socio-éducative dans la structure qui accueille, dans la commune de CHARVENSOD, une crèche pour trente enfants, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 2191 du 7 août 2009.

page 2324

BUDGET

Délibération n° 913 du 9 avril 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 2310

Délibération n° 964 du 16 avril 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion 2010/2012 de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 36 du 27 octobre 2009 (Modification de la loi régionale n° 2 du 15 janvier 1997 portant réglementation du service de secours sur les pistes de ski de la région).

page 2313

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 965.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e a quello di gestione per il triennio 2010/2012 per l'applicazione della Legge regionale 7 dicembre 2009, n. 44 «Istituzione del gruppo europeo di cooperazione territoriale Euroregione Alpi Mediterraneo – *Euroregion Alpes Méditerranée* (GECT ALPMED)».

pag. 2316

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 966.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della Legge regionale 7 dicembre 2009, n. 45 «Disposizioni per la tutela e la conservazione della flora alpina. Abrogazione della legge regionale 31 marzo 1977, n. 17».

pag. 2318

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 968.

Parziale modifica alla DGR n. 536 in data 5 marzo 2010 concernente «Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e a quello di gestione per il triennio 2010/2012 per l'applicazione della Legge regionale 7 dicembre 2009, n. 43 «Disposizioni in materia di sostegno economico alle famiglie mediante concorso alle spese per il riscaldamento domestico».

pag. 2321

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 23 aprile 2010, n. 126.

Composizione della Commissione d'esame per il rilascio della qualifica regionale di Addetto qualificato casaro nell'ambito del progetto «Corso addetto qualificato casaro» codice 83ZB34004AGR realizzato dall'Istituto agricolo regionale di AOSTA.

pag. 2297

Decreto 22 aprile 2010, n. 3.

Nomina giuria per la valutazione del manifesto della 42^a Foire d'Été e delle altre manifestazioni estive di artigianato di tradizione per l'anno 2010.

pag. 2303

COOPERAZIONE

Provvedimento dirigenziale 23 aprile 2010, n. 1768.

Trasferimento dalla categoria «Cooperative di produzione e lavoro» alla categoria «Altre cooperative» del Registro regionale degli enti cooperativi, di cui alla L.R. 27/1998, della società «NUOVA G.I.M.I. SOCIETÀ COOPERATIVA SIGLABILE G.I.M.I. SOC. COOP.», con sede in PONT-SAINT-MARTIN.

pag. 2309

Délibération n° 965 du 16 avril 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion 2010/2012 de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 44 du 7 décembre 2009, portant institution du groupement européen de coopération territoriale Euroregion Alpes Méditerranée – *Euroregione Alpi Mediterraneo* (GECT ALPMED).

page 2316

Délibération n° 966 du 16 avril 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 45 du 7 décembre 2009 (Dispositions en matière de protection et de conservation de la flore alpine et abrogation de la loi régionale n° 17 du 31 mars 1977).

page 2318

Délibération n° 968 du 16 avril 2010,

modifiant la DGR n° 536 du 5 mars 2010 (Rectification du budget prévisionnel 2010/2012 et du budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 43 du 7 décembre 2009 portant dispositions en matière d'aides économiques aux familles sous forme d'allocation de chauffage).

page 2321

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 126 du 23 avril 2010,

portant composition du jury chargé de délivrer l'attestation de qualification d'opérateur qualifié – fromager, dans le cadre du projet dénommé « Corso addetto qualificato casaro » (code 83ZB34004AGR) réalisé par l'Institut agricole régional d'AOSTE.

page 2297

Arrêté n° 3 du 22 avril 2010,

portant nomination des membres du jury chargé d'apprécier l'affiche de la 42^e Foire d'Été et des autres manifestations de l'artisanat de tradition de l'été 2010.

page 2303

COOPÉRATION

Acte du dirigeant n° 1768 du 23 avril 2010,

portant transfert de « NUOVA G.I.M.I. SOCIETÀ COOPERATIVA SIGLABILE G.I.M.I. SOC. COOP. », dont le siège est à PONT-SAINT-MARTIN, de la catégorie « Coopératives de production et de travail » à la catégorie « Autres coopératives » du Registre régional des entreprises coopératives visé à la LR n° 27/1998.

page 2309

ENERGIA

Decreto 20 aprile 2010, n. 13.

Spostamento linea aerea in fili nudi MT a 15 kV a seguito di valanga in località Champlong nel Comune di COGNE della Regione Autonoma Valle d'Aosta – Linea n. 602. pag. 2304

Decreto 23 aprile 2010, n. 15.

Costruzione nuovo impianto elettrico aereo ed interrato a 15 kV per allacciamenti nuova cabina «Porliod» in località Porliod nel Comune di NUS della Regione Autonoma Valle d'Aosta – Linea n. 598. pag. 2306

ENTI LOCALI

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 1018.

Comune di CHAMOIS: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 54, comma 4, della LR 11/1998, del nuovo regolamento edilizio, adottato con deliberazione del Consiglio comunale n. 43 del 26 ottobre 2009. pag. 2328

Comune di BIONAZ.

Avviso. Convocazione Conferenza di programma per l'avvio di procedimento per la modifica dell'accordo di programma concernente l'ampliamento del poligono di tiro in loc. Lexert, impianto di innevamento artificiale e parcheggio deposito in comune di BIONAZ. pag. 2338

Comune di CHAMPDEPRAZ. Deliberazione 6 aprile 2010, n. 15.

Realizzazione del marciapiede tra le frazioni Fabbrica e Viering e riqualificazione impianto IP in frazione Le Sale (primo lotto). Approvazione variante non sostanziale al PRGC. pag. 2339

Comune di CHARVENSOD. Decreto 19 aprile 2010, n. 1.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione Comunale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di realizzazione della strada comunale Terre Blanche-Chateau, con annesso parcheggio interrato ai sensi della L.R. 11/2004. pag. 2340

Comune di COURMAYEUR. Decreto 20 aprile 2010, n. 1.

Decreto di asservimento coattivo degli immobili interessati dalla modifica del tracciato della fognatura comunale relativamente ai lavori di completamento di via Grapillon. pag. 2343

ÉNERGIE

Arrêté n° 13 du 20 avril 2010,

autorisant le déplacement de la ligne électrique en câbles nus n° 602, de 15 kV, à la suite de l'avalanche qui s'est déclenchée à Champlong, dans la commune de COGNE. page 2304

Arrêté n° 15 du 23 avril 2010,

autorisant la construction de la ligne électrique aérienne et souterraine n° 598, de 15 kV, aux fins du branchement du nouveau poste « Porliod », à Porliod, dans la commune de NUS. page 2306

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 1018 du 16 avril 2010,

portant approbation, avec modifications, au sens du quatrième alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, du nouveau règlement de la construction de la Commune de CHAMOIS, adopté par la délibération du Conseil communal n° 43 du 26 octobre 2009. page 2328

Commune de BIONAZ.

Avis. Convocation de la conférence de programme pour le démarrage de la procédure visant à modifier l'accord de programme en vue de réaménagement du polygone de tir à Lexert, de l'installation d'enneigement artificiel et du parking affecté à entrepôt, dans la commune de BIONAZ. page 2338

Commune de CHAMPDEPRAZ. Délibération n° 15 du 6 avril 2010,

portant adoption de la variante non substantielle du PRGC relative aux travaux de réalisation du trottoir le long des tronçons de route reliant les hameaux de La Fabrique, des Sales et de Viéring et de requalification de la station IP du hameau des Sales (première tranche). page 2339

Commune de CHARVENSOD. Acte n° 1 du 19 avril 2010,

portant expropriation en faveur de la Commune de CHARVENSOD des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la route communale Terre Blanche – Château et d'un parking souterrain, au sens de la LR n° 11/2004. page 2340

Commune de COURMAYEUR. Acte n° 1 du 20 avril 2010,

portant établissement d'une servitude légale sur les biens immeubles nécessaires aux travaux de modification du tracé des égouts communaux pour l'achèvement du tronçon de rue Grapillon. page 2343

Comune di DOUES. Decreto 26 aprile 2010 n. 1.

Decreto di esproprio a favore del Comune di DOUES dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di urbanizzazione primaria e secondaria dei villaggi marginali nel Comune di DOUES – 1° Lotto – Piazzale in fr. La Coud e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. 11 del 2 luglio 2004.

pag. 2344

Comune di DOUES. Deliberazione 7 aprile 2010, n. 9.

Approvazione variante non sostanziale per il II° lotto dei lavori di ammodernamento della strada di interesse regionale Étroubles-Allein-Doues-Valpelline del Comune di DOUES.

pag. 2346

ESPROPRIAZIONI

Comune di CHARVENSOD. Decreto 19 aprile 2010, n. 1.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione Comunale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di realizzazione della strada comunale Terre Blanche-Chateau, con annesso parcheggio interrato ai sensi della L.R. 11/2004.

pag. 2340

Comune di COURMAYEUR. Decreto 20 aprile 2010, n. 1.

Decreto di asservimento coattivo degli immobili interessati dalla modifica del tracciato della fognatura comunale relativamente ai lavori di completamento di via Grapillon.

pag. 2343

Comune di DOUES. Decreto 26 aprile 2010 n. 1.

Decreto di esproprio a favore del Comune di DOUES dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di urbanizzazione primaria e secondaria dei villaggi marginali nel Comune di DOUES – 1° Lotto – Piazzale in fr. La Coud e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. 11 del 2 luglio 2004.

pag. 2344

FIERE, MOSTRE E MERCATI

Decreto 22 aprile 2010, n. 3.

Nomina giuria per la valutazione del manifesto della 42ª Foire d'Été e delle altre manifestazioni estive di artigianato di tradizione per l'anno 2010.

pag. 2303

FINANZE

Deliberazione 9 aprile 2010, n. 913.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il

Commune de DOUES. Acte n° 1 du 26 avril 2010,

portant expropriation, en faveur de la Commune de DOUES, des terrains nécessaires à la mise en place des équipements collectifs aux hameaux éloignés de DOUES, 1^{re} tranche – parking au hameau de La Coud, et fixation de l'indemnité d'expropriation, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 2344

Commune de DOUES. Délibération n° 9 du 7 avril 2010,

portant approbation de la variante non substantielle relative à la deuxième tranche des travaux de réaménagement de la route d'intérêt régional Étroubles-Allein-Doues-Valpelline, dans la commune de DOUES.

page 2346

EXPROPRIATIONS

Commune de CHARVENSOD. Acte n° 1 du 19 avril 2010,

portant expropriation en faveur de la Commune de CHARVENSOD des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la route communale Terre Blanche – Château et d'un parking souterrain, au sens de la LR n° 11/2004.

page 2340

Commune de COURMAYEUR. Acte n° 1 du 20 avril 2010,

portant établissement d'une servitude légale sur les biens immeubles nécessaires aux travaux de modification du tracé des égouts communaux pour l'achèvement du tronçon de rue Grapillon.

page 2343

Commune de DOUES. Acte n° 1 du 26 avril 2010,

portant expropriation, en faveur de la Commune de DOUES, des terrains nécessaires à la mise en place des équipements collectifs aux hameaux éloignés de DOUES, 1^{re} tranche – parking au hameau de La Coud, et fixation de l'indemnité d'expropriation, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 2344

FOIRES, EXPOSITIONS ET MARCHÉS

Arrêté n° 3 du 22 avril 2010,

portant nomination des membres du jury chargé d'apprécier l'affiche de la 42^e Foire d'Été et des autres manifestations de l'artisanat de tradition de l'été 2010.

page 2303

FINANCES

Délibération n° 913 du 9 avril 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget

triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali.
pag. 2310

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 964.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e a quello di gestione per il triennio 2010/2012 per l'applicazione della Legge regionale 27 ottobre 2009, n. 36 «Modificazioni alla legge regionale 15 gennaio 1997, n. 2 (Disciplina del servizio di soccorso sulle piste di sci della Regione)».
pag. 2313

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 965.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e a quello di gestione per il triennio 2010/2012 per l'applicazione della Legge regionale 7 dicembre 2009, n. 44 «Istituzione del gruppo europeo di cooperazione territoriale Euroregione Alpi Mediterraneo – *Eurorégion Alpes Méditerranée* (GECT ALPMED)».
pag. 2316

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 966.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della Legge regionale 7 dicembre 2009, n. 45 «Disposizioni per la tutela e la conservazione della flora alpina. Abrogazione della legge regionale 31 marzo 1977, n. 17».
pag. 2318

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 968.

Parziale modifica alla DGR n. 536 in data 5 marzo 2010 concernente «Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e a quello di gestione per il triennio 2010/2012 per l'applicazione della Legge regionale 7 dicembre 2009, n. 43 «Disposizioni in materia di sostegno economico alle famiglie mediante concorso alle spese per il riscaldamento domestico».
pag. 2321

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 12/2009, art. 20).
pag. 2338

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Decreto 23 aprile 2010, n. 126.

Composizione della Commissione d'esame per il rilascio della qualifica regionale di Addetto qualificato casaro nell'ambito del progetto «Corso addetto qualificato casaro» codice 83ZB34004AGR realizzato dall'Istituto agricolo regionale di AOSTA.
pag. 2297

de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.
page 2310

Délibération n° 964 du 16 avril 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion 2010/2012 de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 36 du 27 octobre 2009 (Modification de la loi régionale n° 2 du 15 janvier 1997 portant réglementation du service de secours sur les pistes de ski de la région).
page 2313

Délibération n° 965 du 16 avril 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion 2010/2012 de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 44 du 7 décembre 2009, portant institution du groupement européen de coopération territoriale Euroregion Alpes Méditerranée – *Euroregione Alpi Mediterraneo* (GECT ALPMED).
page 2316

Délibération n° 966 du 16 avril 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 45 du 7 décembre 2009 (Dispositions en matière de protection et de conservation de la flore alpine et abrogation de la loi régionale n° 17 du 31 mars 1977).
page 2318

Délibération n° 968 du 16 avril 2010,

modifiant la DGR n° 536 du 5 mars 2010 (Rectification du budget prévisionnel 2010/2012 et du budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 43 du 7 décembre 2009 portant dispositions en matière d'aides économiques aux familles sous forme d'allocation de chauffage).
page 2321

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 12/2009, art. 20).
page 2338

FORMATION PROFESSIONNELLE

Arrêté n° 126 du 23 avril 2010,

portant composition du jury chargé de délivrer l'attestation de qualification d'opérateur qualifié – fromager, dans le cadre du projet dénommé « Corso addetto qualificato casaro » (code 83ZB34004AGR) réalisé par l'Institut agricole régional d'AOSTE.
page 2297

LINEE ELETTRICHE

Decreto 20 aprile 2010, n. 13.

Spostamento linea aerea in fili nudi MT a 15 kV a seguito di valanga in località Champlong nel Comune di COGNE della Regione Autonoma Valle d'Aosta – Linea n. 602. pag. 2304

Decreto 23 aprile 2010, n. 15.

Costruzione nuovo impianto elettrico aereo ed interrato a 15 kV per allacciamento nuova cabina «Porliod» in località Porliod nel Comune di NUS della Regione Autonoma Valle d'Aosta – Linea n. 598.

pag. 2306

NOMINE

Délibération n° 824 du 26 mars 2010,

portant désignation, aux termes de la L.R. 11/1997, de MM. Giovanni PELLIZZERI, Massimo TERRANOVA ET Antonino CHIOFALO en qualité de conseillers au sein du Conseil d'Administration de la Maison de Repos J.B. Festaz, pour une période de cinq ans et de M. Marco MORELLI en qualité de membre titulaire et de Mme Veronica CELESIA en qualité de membre suppléant au sein du Conseil des commissaires aux comptes de la Fondation Institut Musical de la Vallée d'Aoste, pour un triennat. page 2309

Délibération n° 954 du 9 avril 2010,

portant nomination, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, modifiée, de l'administrateur délégué, des conseillers au sein du Conseil d'Administration, du président et du membre suppléant au sein du Conseil de Surveillance, représentants de la Région auprès de «INVA s.p.a.», pour un triennat. page 2313

Délibération n° 1120 du 23 avril 2010,

portant nomination, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, des représentants de la Région au sein des organes sociaux de la fondation « Centro di studi storico-letterari Natalino Sapegno », « Valeco s.p.a. » et « Servizi Previdenziali Valle d'Aosta s.p.a. », pour un triennat. page 2337

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Decreto 29 aprile 2010, n. 131.

Delega all'ing. Carlo VIGNA, dirigente di secondo livello dirigenziale dell'Amministrazione regionale, alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche e delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale, nonché alla sottoscrizione delle richieste di autorizzazione al trattamento dei dati personali della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

pag. 2301

LIGNES ÉLECTRIQUES

Arrêté n° 13 du 20 avril 2010,

autorisant le déplacement de la ligne électrique en câbles nus n° 602, de 15 kV, à la suite de l'avalanche qui s'est déclenchée à Champlong, dans la commune de COGNE. page 2304

Arrêté n° 15 du 23 avril 2010,

autorisant la construction de la ligne électrique aérienne et souterraine n° 598, de 15 kV, aux fins du branchement du nouveau poste « Porliod », à Porliod, dans la commune de NUS.

page 2306

NOMINATIONS

Deliberazione 26 marzo 2010, n. 824.

Designazione dei Sigg. Giovanni PELLIZZERI, Massimo TERRANOVA e Antonino CHIOFALO in qualità di componenti del consiglio di amministrazione della casa di riposo «J.B. Festaz», per un quinquennio, e del Sig. Marco MORELLI e della Sig.ra Veronica CELESIA rispettivamente in qualità di membro effettivo e di membro supplente del collegio dei revisori dei conti della «Fondazione Istituto musicale della Valle d'Aosta», per un triennio, ai sensi della legge regionale n. 11/97. pag. 2309

Deliberazione 9 aprile 2010, n. 954.

Nomina, per un triennio, dell'amministratore delegato, dei componenti del consiglio di amministrazione, nonché del presidente e di un membro supplente del collegio sindacale di «INVA S.p.A.» in qualità di rappresentanti della Regione, ai sensi della legge regionale n. 11/97 e successive modificazioni. pag. 2313

Deliberazione 23 aprile 2010, n. 1120.

Nomina, per un triennio, dei rappresentanti della Regione in seno agli organi sociali della fondazione «Centro di studi storico-letterari Natalino Sapegno», della «Valeco SpA» e della «Servizi Previdenziali Valle d'Aosta SpA», ai sensi della legge regionale n. 11/97.

pag. 2337

ORGANISATION DE LA RÉGION

Arrêté n° 131 du 29 avril 2010,

portant délégation à M. Carlo VIGNA, dirigeant du deuxième niveau de l'Administration régionale, à l'effet de signer les contrats de travaux publics et de fourniture de biens et de services, les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante, ainsi que les demandes d'autorisation du traitement des données personnelles relatives à la Région autonome Vallée d'Aoste. page 2301

PERSONALE REGIONALE

Decreto 29 aprile 2010, n. 131.

Delega all'ing. Carlo VIGNA, dirigente di secondo livello dirigenziale dell'Amministrazione regionale, alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche e delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale, nonché alla sottoscrizione delle richieste di autorizzazione al trattamento dei dati personali della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

pag. 2301

PROFESSIONI

Decreto 28 aprile 2010, n. 129.

Nomina della Commissione esaminatrice per il rilascio dell'attestato di qualifica professionale di operatore socio-sanitario (OSS).

pag. 2298

Decreto 28 aprile 2010, n. 16.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale al Sig. Stefano ROLETTI.

pag. 2308

TRASPORTI

Decreto 29 aprile 2010, n. 130.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98 e successive modificazioni, del progetto definitivo dei lavori di allargamento e rettifica della Strada Regionale n. 20 di Gressan-Aymavilles nel tratto municipio di Gressan e il torrente di Gressan in comune di GRESSAN.

pag. 2300

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 1040.

Approvazione dell'istituzione sperimentale dell'Unità di Valutazione Multidimensionale Distrettuale nei quattro distretti socio-sanitari e nella città di AOSTA, con decorrenza dal 1° luglio 2010.

pag. 2330

URBANISTICA

Decreto 29 aprile 2010, n. 130.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98 e successive modificazioni, del progetto definitivo dei lavori di allargamento e rettifica della Strada Regionale n. 20 di Gressan-Aymavilles nel tratto municipio di Gressan e il torrente di Gressan in comune di GRESSAN.

pag. 2300

PERSONNEL RÉGIONAL

Arrêté n° 131 du 29 avril 2010,

portant délégation à M. Carlo VIGNA, dirigeant du deuxième niveau de l'Administration régionale, à l'effet de signer les contrats de travaux publics et de fourniture de biens et de services, les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante, ainsi que les demandes d'autorisation du traitement des données personnelles relatives à la Région autonome Vallée d'Aoste.

page 2301

PROFESSIONS

Arrêté n° 129 du 28 avril 2010,

portant nomination des membres du jury chargé de délivrer le brevet d'opérateur socio-sanitaire (OSS).

page 2298

Arrêté n° 16 du 28 avril 2010,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Stefano ROLETTI.

page 2308

TRANSPORTS

Arrêté n° 130 du 29 avril 2010,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, modifiée, du projet définitif des travaux d'élargissement et de rectification du tronçon de la route régionale n° 20 Gressan-Aymavilles compris entre la maison communale et le torrent de Gressan, dans la commune de GRESSAN.

page 2300

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération n° 1040 du 16 avril 2010,

portant approbation de l'institution, à titre expérimental et à compter du 1^{er} juillet 2010, des Unités d'évaluation multidimensionnelle de district dans les quatre districts socio-sanitaires et dans la ville d'AOSTE.

page 2330

URBANISME

Arrêté n° 130 du 29 avril 2010,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, modifiée, du projet définitif des travaux d'élargissement et de rectification du tronçon de la route régionale n° 20 Gressan-Aymavilles compris entre la maison communale et le torrent de Gressan, dans la commune de GRESSAN.

page 2300

Deliberazione 16 aprile 2010, n. 1018.

Comune di CHAMOIS: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 54, comma 4, della LR 11/1998, del nuovo regolamento edilizio, adottato con deliberazione del Consiglio comunale n. 43 del 26 ottobre 2009.

pag. 2328

Comune di BIONAZ.

Avviso. Convocazione Conferenza di programma per l'avvio di procedimento per la modifica dell'accordo di programma concernente l'ampliamento del poligono di tiro in loc. Lexert, impianto di innevamento artificiale e parcheggio deposito in comune di BIONAZ.

pag. 2338

Comune di CHAMPDEPRAZ. Deliberazione 6 aprile 2010, n. 15.

Realizzazione del marciapiede tra le frazioni Fabbrica e Viering e riqualificazione impianto IP in frazione Le Sale (primo lotto). Approvazione variante non sostanziale al PRGC.

pag. 2339

Comune di DOUES. Deliberazione 7 aprile 2010, n. 9.

Approvazione variante non sostanziale per il II° lotto dei lavori di ammodernamento della strada di interesse regionale Étroubles-Allein-Doues-Valpelline del Comune di DOUES.

pag. 2346

Délibération n° 1018 du 16 avril 2010,

portant approbation, avec modifications, au sens du quatrième alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, du nouveau règlement de la construction de la Commune de CHAMOIS, adopté par la délibération du Conseil communal n° 43 du 26 octobre 2009.

page 2328

Commune de BIONAZ.

Avis. Convocation de la conférence de programme pour le démarrage de la procédure visant à modifier l'accord de programme en vue de réaménagement du polygone de tir à Lexert, de l'installation d'enneigement artificiel et du parking affecté à entrepôt, dans la commune de BIONAZ.

page 2338

Commune de CHAMPDEPRAZ. Délibération n° 15 du 6 avril 2010,

portant adoption de la variante non substantielle du PRGC relative aux travaux de réalisation du trottoir le long des tronçons de route reliant les hameaux de La Fabrique, des Sales et de Viéring et de requalification de la station IP du hameau des Sales (première tranche).

page 2339

Commune de DOUES. Délibération n° 9 du 7 avril 2010,

portant approbation de la variante non substantielle relative à la deuxième tranche des travaux de réaménagement de la route d'intérêt régional Étroubles-Allein-Doues-Valpelline, dans la commune de DOUES.

page 2346